

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 363/2004**z dnia 25 lutego 2004 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 68/2001 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy szkoleniowej****KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,**

- uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 994/98 z dnia 7 maja 1998 r. w sprawie stosowania art. 92 i 93 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w odniesieniu do niektórych kategorii horyzontalnej pomocy państwa¹, w szczególności jego art. 1 ust. 1 litera a) punkt iv),

po opublikowaniu projektu niniejszego rozporządzenia²,

po konsultacji z Komitetem Doradczym ds. Pomocy Państwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 68/2001³ przewiduje specjalne warunki w odniesieniu do pomocy przyznanej małym i średnim przedsiębiorstwom. Definicja małych i średnich przedsiębiorstw w rozporządzeniu (WE) nr 68/2001 jest tą, użytą w zaleceniu Komisji 96/280/WE z dnia 3 kwietnia 1996 r. dotyczącym definicji małych i średnich przedsiębiorstw⁴. Zalecenie to zostało zastąpione zaleceniem 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji drobnych, małych i średnich przedsiębiorstw⁵ z mocą od 1 stycznia 2005r. W interesie pewności prawnej, definicja użyta w rozporządzeniu (WE) nr 68/2001 powinna być taka sama, jak ta użyta w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw⁶.
- (2) Doświadczenie pokazuje, że pożądanym jest posiadanie ujednoczonego i uproszczonego systemu sprawozdawczego rocznych sprawozdań przyjmowanych na podstawie art. 27 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasa-

dy stosowania art. 93 Traktatu WE⁷. Dlatego szczególne przepisy dotyczące sprawozdawczości ustanowione w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 68/2001 powinny mieć wyłącznie zastosowanie do czasu przyjęcia ogólnego systemu sprawozdawczego.

- (3) Niezbędne jest ustanowienie przepisów dotyczących oceny zgodności ze wspólnym rynkiem każdej pomocy szkoleniowej przyznanej bez wcześniejszego upoważnienia Komisji przed wejściem w życie rozporządzenia (WE) nr 68/2001.
- (4) Dlatego, rozporządzenie (WE) nr 68/2001 należy odpowiednio zmienić,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:*Artykuł 1*

W rozporządzeniu (WE) nr 68/2001 wprowadza się następujące zmiany:

1. Art. 1 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 1***Zakres**

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do pomocy we wszystkich sektorach, włączając działania związane z produkcją, przetwarzaniem i obrotem produktami wymienionymi w załączniku I do Traktatu, z wyłączeniem pomocy objętej zakresem rozporządzenia Rady (WE) nr 1407/2002*.

* Dz.U. L 205 z 2.8.2002, str. 1.”;

2. W art. 2 lit. b) i c) otrzymuje brzmienie:

„(b) „małe i średnie przedsiębiorstwa” oznacza przedsiębiorstwa zdefiniowane w załączniku I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001*;

¹ Dz.U. L 142 z 14.5.1998, str. 1.

² Dz.U. C 190 z 12.8.2003, str. 2.

³ Dz.U. L 10 z 13.1.2001, str. 20.

⁴ Dz.U. L 107 z 30.4.1996, str. 4.

⁵ Dz.U. L 124 z 20.5.2003, str. 36.

⁶ Dz.U. L 10 z 13.1.2001, str. 33.

⁷ Dz.U. L 83 z 27.3.1999, str. 1, Rozporządzenie zmienione Aktem o Przystąpieniu z 2003 r.

(c) „duże przedsiębiorstwa” oznacza przedsiębiorstwa, nie objęte definicją małych i średnich przedsiębiorstw;

* Dz.U. L 10 z 13.01.2002, str. 33.”;

3. W art. 7 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Państwa Członkowskie sporządzają roczne sprawozdanie w sprawie stosowania niniejszego rozporządzenia zgodnie z przepisami wykonawczymi dotyczącymi formy i treści rocznych sprawozdań ustanowionymi na mocy art. 27 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999*.

Do czasu wejścia w życie takich przepisów, Państwa Członkowskie sporządzają roczne sprawozdanie w sprawie stosowania niniejszego rozporządzenia dla każdego roku kalendarzowego lub jego części, w których stosuje się niniejsze rozporządzenie, w formie określonej w załączniku III, także w formie skomputeryzowanej. Państwa Członkowskie przekazują to sprawozdanie Komisji najpóźniej trzy miesiące po upływie okresu, którego to sprawozdanie dotyczy.”

* Dz.U. L 83 z 27.03.1999, str. 1.”

4. Dodaje się art. 7a:

„Artykuł 7a

Przepisy przejściowe

Systemy pomocy wprowadzone w życie przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, oraz pomoc przyznana na mocy takich systemów, w przypadku braku upoważnienia Komisji oraz naruszenia wymogu notyfikacji z art. 88 ust. 3 Traktatu, są zgodne ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 Traktatu oraz podlegają zwolnieniu, gdy spełniają warunki ustanowione w art. 3 ust. 2 lit. a) i art. 3 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.

Pomoc indywidualna poza systemem, przyznana przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, w przypadku braku upoważnienia Komisji oraz naruszenia wymogu notyfikacji z art. 88 ust. 3 Traktatu, jest zgodna ze wspólnym rynkiem w rozumieniu art. 87 ust. 3 Traktatu oraz podlegają zwolnieniu, gdy spełnia warunki niniejszego rozporządzenia, z wyłączeniem wymogu art. 3 ust. 1 dotyczącego zawarcia nawiązania do niniejszego rozporządzenia.

Każda pomoc, która nie spełnia tych warunków podlega ocenie Komisji zgodnie z odpowiednimi ramami, wytycznymi, komunikatami i obwieszczeniami.”

5. Skreśla się załącznik I.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 lutego 2004r.

W imieniu Komisji

Mario MONTI

Członek Komisji